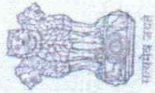


Please see page No.-34

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



यह भारत उन्मीचन प्रमाणपत्र
वाणिज्य पोत परिवहन (बलत उन्मीचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate
is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)
Rules 2017 and is in conformity with the international
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /
Signature of issuing authority
नाम / Name
पदाधिकार / Designation
मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full सी.डी.सी. संख्या / CDC No. MUM 407952

GONBARE TEJAS YASHWANT शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 11/01/2020 समाप्ति की तिथि / Date of expiry 10/01/2030

जन्मतिथि / Date of birth 01/10/1996

राष्ट्रियता / Nationality INDIAN लिंग / Sex M

उँचाई (कम) से.मी. में / Height in Cms: 167

आँखों का / बालों का रंग: BROWN / BLACK

इन्डोस सं. / INDOs No.: 19GL1406

सीफायर के हस्ताक्षर / Seafarer's Signature T.Y. Gombare पहचान चिह्न / Identification mark MOLE ON STOMACH

T.Y. Gombare

क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री सांकेतिक संख्या, रजिस्ट्री का पत्ता, कि. वाट Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोहन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
1)	M.V. DARVA LOK HONG KONG CALL SIGN : VRKQ7 OFF NO : HK-3530 IMO NO : 9595670 GRT : 44325 NRT : 26919 BHP : 10170KW	30 th June '22 PARADIP. INDIA	15 th Dec '22 MANGALA
(2)	M.V. CAUCEDO EXPRESS BELGIUM CALL SIGN : ONLD GRT : 26836 NRT : 12743 BHP : 21560 KW IMO NO : 9434931	15 Jan 2023 LONDON GATEWAY	23/MAY/2023 ROTTERDAM

* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोहन के समय भरा जाए।
* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge

सीफायर का रैंक / Rank of Seafarer	विवेशनामी यात्राओं/ निवृत्त तटीय यात्रा/ भारतीय टट आ वर्ग / Description of Voyages / Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर / Signature of Master with seal
DTSM	F.G	M.V. DARVA LOK <i>[Signature]</i> MASTER
DTSM	F.G	M.V. CAUCEDO EXPRESS <i>[Signature]</i> MASTER

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो ऑफिसरी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1996 के अनुसार पोत का सकल टनमाप और बेतार श्रेणी दर्शाएं।
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1996.

T.Y. Gombase

INDIAN COAST GUARD

Details of Voyages

सीफायर का रैंक / Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं / निकट तटीय यात्रा / भारतीय तट को जाने Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर / Signature of Master with seal
	DISH F.G	M.V. CAUCEDO EXPRESS <i>[Signature]</i> MASTER
	(1)	
	(2)	

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाए। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनमात्र और बेतार श्रेणी दर्शाए।
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995

INDIAN COAST GUARD

समुद्री यात्रा के ब्यारे /

क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संकेतन (आईएसओ) संख्या, रेजिस्ट्री का पत्ता, कि.वाट † / Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	नियुक्ति की तारीख और स्थान / Date and place of Engagement	उन्मोहन की तारीख और स्थान / Date and place of Discharge
	M. V. Caucedo Express (3) Hong Kong CALL SIGN : VRVP7 OFF. I.O. : HK-5815 IMO/NU : 9434931 GRT : 26836 NET : 12743 BHP : 21560 (KW) (4)	28/MAY/2023 ROTTERDAM	31/AUG/2023 LONDON GATEWAY

* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोहन के समय भरा जाए।
* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

T. Y. Gombase

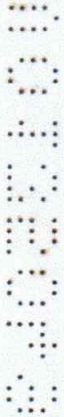


कार्यालय उपयोग के लिए स्थान

Space for official use

OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER
TO BE READ AS
KHODADE, RATNAGIRI



सीफायर का स्थायी पता

PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

98, GONBAREWADI

KHODADE

RATNAGIRI, Maharashtra, 415726

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

919075785863

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

tejasgonbare96@gmail.com

सीफायर का निकट सम्बन्धी
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name YASHWANT GOVIND GONBARE

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address 98

GONBAREWADI, KHODADE

RATNAGIRI Maharashtra

415726

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

918108302882

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

tejasgonbare96@gmail.com

T. Y. Gonbase